

# "I Belong to the Nation"

**Yishay Ribo**

Milim: Yishay Ribo

Lakhen: Yishay Ribo veNahalat HaKlál

# אני שייך לעם

**ישי ריבו**

מילים: ישי ריבו

לחן: ישי ריבו ונחלת הכלל

- 1 I belong to a nation  
The oldest in the archive  
I belong to a nation  
No historian ever understood
- 5 I belong to a nation  
Before whom even nature yields  
I belong to a nation  
Before whom the sea raised a great miracle
- 9 I belong to a nation  
That will yet live to see the end  
I belong to a nation  
About whom every philosopher has philosophized
- 13 I belong to a nation  
Where logic doesn't apply  
I belong to a nation  
For whom miracles were made
- 17 **Chorus:**  
So what makes my nation  
Different from all other nations?  
In all other nations, their idols
- 21 Cannot see and cannot hear  
But the nation to which I belong—  
The Lord is its God
- 24 I belong to a nation  
That has survived every age  
I belong to a nation  
That no scientist ever developed
- 28 I belong to a nation  
That believes in its sages  
I belong to a nation  
That walks innocently with its Father
- 32 I belong to a nation  
That calls, "Whoever is for the Lord, come to me!"  
I belong to a nation  
And it, too, belongs to me
- 36 I belong to a nation  
That is chosen, and since  
I belong to it—  
I give thanks and I sing

40 **Chorus**

- 1 Ani shayakh la'am  
Hakhi atik ba'arkhiyon  
Ani shayakh la'am  
Shelo hevin kol historian
- 5 Ani shayakh la'am  
Afilu ha-teva mitaktav  
Ani shayakh la'am  
Sim gadol nes mi-fanav
- 9 Ani shayakh la'am  
She'od yizkeh lirot et ha-sof  
Ani shayakh la'am  
She'alav filosaf kol filosof
- 13 Ani shayakh la'am  
She-ha-higayon bo lo tofes  
Ani shayakh la'am  
Shebishvilo nivra ha-nes
- 17 **Pizmon (Refrain):**  
Az ma nishtanah  
Ha'am sheli mikol ha-amim  
Shebekhol ha-amim elileihem
- 21 Lo ro'im ve-lo shom'im  
Veha'am she'elav ani shayakh  
Hashem hu Elokav
- 24 Ani shayakh la'am  
She-sarad bekhlo idan  
Ani shayakh la'am  
Shelo pitayakh oto mad'an
- 28 Ani shayakh la'am  
She-ma'amin ba-khamim  
Ani shayakh la'am  
She-im aviv holekh tamim
- 32 Ani shayakh la'am  
She-kara "Mi laShem elai!"  
Ani shayakh la'am  
She'af hu shayakh elai
- 36 Ani shayakh la'am  
Ha-nivkhar u-me'akhar  
She-ani shayakh elav  
Ani modeh ve'ani shar

40 **Pizmon (Refrain)**

- 1 אני שייך לעם  
הכי עתיק בארכיון  
אני שייך לעם  
שלא הבין כל היסטוריון
- 5 אני שייך לעם  
אפילו הטבע מתחתיו  
אני שייך לעם  
שים גדול נס מפניו
- 9 אני שייך לעם  
שעוד יזכה לראות את הסוף  
אני שייך לעם  
שעליו פילוסוף כל פילוסוף
- 13 אני שייך לעם  
שהיגיון בו לא תופס  
אני שייך לעם  
שבשבילו נברא הנס
- 17 **פזמון:**  
אז מה נשתנה  
העם שלי מכל העמים  
שבכל העמים אליליהם
- 21 לא רואים ולא שומעים  
והעם שאליו אני שייך  
ה' הוא אלוהיו
- 24 אני שייך לעם  
ששרד בכל עידן  
אני שייך לעם  
שלא פיתח אותו מדען
- 28 אני שייך לעם  
שמאמין בחכמים  
אני שייך לעם  
שעם אביו הולך תמים
- 32 אני שייך לעם  
שקרא מי לה' אלי  
אני שייך לעם  
שאף הוא שייך אלי
- 36 אני שייך לעם  
הנבחר ומאחר  
שאני שייך אליו  
אני מודה ואני שר

40 **פזמון**